

**UCHWAŁA NR XXXIV/ 695 /13**  
**RADY MIASTA TYCHY**  
**z dnia 26 września 2013r.**

**w sprawie zmian uchwały budżetowej miasta Tychy na 2013 r.**

Na podstawie art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013r. poz. 594 z późn. zm.), art. 233 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2013r. poz. 885 z późn. zm.), na wniosek Prezydenta Miasta, po zaopiniowaniu przez Komisję Finansów Publicznych,

**Rada Miasta Tychy uchwała:**

**§ 1**

Dokonać zmniejszenia planu dochodów budżetu miasta Tychy na 2013r.  
o kwotę 416.742,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 1 do uchwały.

Plan dochodów ogółem po zmianach wynosi 672.629.046,- zł,

w tym:

- plan dochodów gminy wynosi 456.049.412,- zł,
- plan dochodów powiatu wynosi 216.579.634,- zł.

**§ 2**

Dokonać zmniejszenia planu wydatków budżetu miasta Tychy na 2013r.  
o kwotę 6.133.377,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały.

Plan wydatków ogółem po zmianach wynosi 758.312.969,- zł,

w tym:

- plan wydatków gminy wynosi 471.584.386,- zł,
- plan wydatków powiatu wynosi 286.728.583,- zł.

**§ 3**

Dokonać zmniejszenia planu przychodów o kwotę 5.716.635,- zł,

zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.

Plan przychodów ogółem po zmianie wynosi 102.792.863,- zł.

**§ 4**

Dokonać zmian załączników do uchwały budżetowej miasta Tychy na 2013r.:

1. Załącznik nr 5 „Plan przychodów i kosztów samorządowego zakładu budżetowego na 2013r.”,  
zgodnie z załącznikiem nr 4 do uchwały,

2. Załącznik nr 4 „Zestawienie planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Tychy na 2013r.”,  
zgodnie z załącznikiem nr 5 do uchwały.

### § 5

Dokonać zmiany zapisu Uchwały Nr XXV/549/12 Rady Miasta Tychy z dnia 17 grudnia 2012r. w sprawie budżetu miasta Tychy na 2013r., poprzez zmianę treści §3 i §5, które otrzymują nowe brzmienie:

„§3

1. Deficyt budżetu miasta w kwocie ..... 85.683.923,- zł

zostanie pokryty przychodami pochodzącymi z:

- a) zaciągniętej pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa DK nr 1 i 86 Gdańsk-Cieszyn w granicach miasta Tychy - odcinek DK-1 km 0+000 do 5+656 i DK-86 km 27+448 do 28+648" (II transza) ..... 1.006.379,-zł
- b) zaciągniętej pożyczki w ramach Inicjatywy Jessica na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Rewitalizacja Placu Baczyńskiego – Pasaż Kulturalny "Andromeda" (II transza) ..... 2.914.604,-zł
- c) pożyczki w ramach Inicjatywy Jessica na realizację zadania inwestycyjnego pn. „Mediateka XXI w. w Tychach. Rewitalizacja obiektu po Zespole Szkół Muncypalnych" (I transza) ..... 1.242.715,-zł
- d) kredytu na wyprzedzające finansowanie współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej zadania inwestycyjnego pn. „Przebudowa DK nr 1 i 86 Gdańsk - Cieszyn w granicach miasta Tychy - odcinek DK-1 km 0+000 do 5+656 i DK-86 km 27+448 do 28+648" ..... 4.716.759,-zł
- e) wolnych środków stanowiących nadwyżkę środków pieniężnych na rachunku bieżącym wynikającą z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych ..... 75.803.466,-zł”

„§5

Limit zobowiązań z tytułu zaciąganych kredytów i pożyczki w kwocie ..... 44.397.049,-zł

z tego na:

1. sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w 2013 roku ..... 5.959.474,-zł  
w tym na wyprzedzające finansowanie zadania współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej ..... 4.716.759,-zł
2. pokrycie występującego w ciągu roku 2013 przejściowego deficytu budżetu ..... 10.000.000,-zł”

### § 6

Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tychy.

**§ 7**

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący  
Rady Miasta Tychy

/-/ mgr Zygmunt Marczuk

**Załącznik Nr 1  
do Uchwały Nr XXXIV/695/13  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 26 września 2013r.**

**DOCHODY**

( w zł )

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>756</b>	<b>DOCHODY OD OSOB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH</b>		-	<b>780 000</b>
75624	Dywidendy	wpływy z dywidend od spółek gminnych (dochody bieżące)	-	780 000
<b>758</b>	<b>RÓŻNE ROZLICZENIA</b>		-	<b>1 350 000</b>
75814	Różne rozliczenia finansowe	wpływy z tytułu lokowania wolnych środków na lokatach bankowych (dochody bieżące)	-	1 350 000
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>95 064</b>	-
80101	Szkoły podstawowe	środki z budżetu Unii Europejskiej na realizację, w ramach programu "Uczenie się przez całe życie - Comenius" projektów pn.: (dochody bieżące - dotacje na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	32 205	-
		1) "Moje życie dzisiaj tworzy przyszłość" /WPF/ beneficjent - Szkoła Podstawowa nr 6 przy ul.Katowickiej	15 931	-
		2) "Wojna i pokój. Stworzenie Europy" /WPF/ beneficjent - Szkoła Podstawowa nr 37 przy ul.Konecznego	16 274	-
80110	Gimnazja		62 859	-
		środki z Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia na realizację w ramach Polsko-Rosyjskiej Wymiany Młodzieży 2013 projektu pn. "Życie codzienne Polaków i Rosjan" - beneficjent - Gimnazjum nr 4 przy ul.Konecznego (dochody bieżące - dotacje)	47 859	-
		środki z budżetu Unii Europejskiej na realizację w ramach programu "Uczenie się przez całe życie - Comenius" projektu pn. "Woda w naszym życiu" /WPF/ - beneficjent - Gimnazjum nr 4 przy ul.Konecznego (dochody bieżące - dotacje na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	15 000	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
756	<b>DOCHODY OD OSOB PRAWNYCH, OD OSÓB FIZYCZNYCH I OD INNYCH JEDNOSTEK NIEPOSIADAJĄCYCH OSOBOWOŚCI PRAWNEJ ORAZ WYDATKI ZWIĄZANE Z ICH</b>		<b>12 015 705</b>	<b>12 015 705</b>
75615	Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od czynności cywilnoprawnych, podatków i opłat lokalnych od osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych	zmiana klasyfikacji budżetowej dochodów bieżących z tytułu opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi - zgodnie z wyjaśnieniami Regionalnej Izby Obrachunkowej w Katowicach z dnia 26 sierpnia 2013r.	-	9 735 000
75616	Wpływy z podatku rolnego, podatku leśnego, podatku od spadków i darowizn, podatku od czynności cywilnoprawnych oraz podatków i opłat lokalnych od osób fizycznych		-	2 280 705
75618	Wpływy z innych opłat stanowiących dochody jednostek samorządu terytorialnego na podstawie ustaw		12 015 705	-
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		<b>6 115 797</b>	<b>6 115 797</b>
90001	Gospodarka ściekowa i ochrona wód	zmiana źródła dochodów dotyczących zadania inwestycyjnego pn. "Gospodarka ściekowa w Tychach" (dochody majątkowe - dotacje na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych):  - ze środków Funduszu Spójności stanowiących planowaną płatność końcową  - na środki z rezerwy celowej z budżetu państwa na uzupełnienie płatności końcowej ze środków Funduszu Spójności w wyniku nałożenia 2% korekty systemowej	6 115 797	6 115 797
			-	6 115 797
			6 115 797	-
<b>Razem dochody gminy</b>			<b>18 226 566</b>	<b>20 261 502</b>
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>1 618 194</b>	-
80120	Licea ogólnokształcące	środki z budżetu Unii Europejskiej na realizację w ramach programu "Uczenie się przez całe życie - Comenius" projektu pn. "Różne kultury na europejskiej scenie" /WPF/- beneficjent - I LO im.L.Kruczkowskiego przy ul.Korczaka (dochody bieżące - dotacje na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	16 520	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
80130	Szkoły zawodowe		1 601 674	-
		<p>środki z budżetu Unii Europejskiej na realizację w ramach programu "Uczenie się przez całe życie - Comenius" akcji "Wyjazdy Indywidualne Uczniów Comeniusa" (lata 2013-2014) /WPF/ - beneficjent - Zespół Szkół nr 5 przy ul.Edukacji (dochody bieżące - dotacje na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)</p>	1 674	-
		<p>środki z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego na zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa i doposażenie warsztatów Zespołu Szkół nr 5 w Tychach szansą na rozwój szkolnictwa zawodowego" - zadanie zakończono w 2009r., w tym:</p>	1 600 000	-
		<p>- refundacja udziału unijnego pokrytego przez miasto w latach ubiegłych ze środków własnych (dochody majątkowe - dotacje na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)</p>	1 591 636	-
		<p>- na promocję zadania (dochody bieżące - dotacje na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)</p>	8 364	-
<b>Razem dochody powiatu</b>			<b>1 618 194</b>	<b>-</b>
<b>OGÓLEM DOCHODY MIASTA</b>			<b>19 844 760</b>	<b>20 261 502</b>

**Załącznik Nr 2  
do Uchwały Nr XXXIV/695/13  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 26 września 2013r.**

**WYDATKI**

( w zł )

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
		<b>Zadania własne gminy</b>		
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		-	<b>82 200</b>
60016	Drogi publiczne gminne	z zadań inwestycyjnych pn.:	-	82 200
		1) "Budowa połączenia ul.Strzeleckiej i ul.Bieruńskiej" (projekt) /WPF/ Plan po zmianie wynosi 123.000,- zł.	-	30 000
		2) "Rozbudowa ul.Obywatelskiej od ul.Mikołowskiej do ul.Browarowej" (projekt) /WPF/ Plan po zmianie wynosi 100.000,- zł.	-	24 000
		3) "Budowa drogi dojazdowej do projektowanej szkoły w Jaroszowicach" (projekt) /WPF/ Plan po zmianie wynosi 30.999,- zł, z tego podziały i wyceny - 9.840,- zł.	-	26 000
		4) "Rozbudowa parkingu przy ul. Rodakowskiego 5-7" /WPF/ Plan po zmianie wynosi 261.040,- zł.	-	2 200
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		-	<b>77 100</b>
70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	z dotacji inwestycyjnej dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na zadanie inwestycyjne pn. "Zmiana sposobu użytkowania pomieszczeń kuchni i stołówki na lokale mieszkalne oraz rozbudowa o ewakuacyjne klatki schodowe budynku przy ul.Browarowej 4" /WPF/ Plan dotacji po zmianie wynosi 1.124.164,- zł	-	77 100
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		-	<b>10 837</b>
75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	ze środków na wypłatę diet dla radnych (wydatki bieżące - świadczenia na rzecz osób fizycznych)	-	8 337
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	ze środków na zakup sprzętu komputerowego i oprogramowań dla potrzeb Urzędu Miasta (wydatki majątkowe - inwestycje i zakupy inwestycyjne)	-	2 500
<b>757</b>	<b>OBSŁUGA DŁUGU PUBLICZNEGO</b>	Plan po zmianie wynosi 144.000,- zł.	-	<b>1 350 000</b>
75702	Obsługa papierów wartościowych, kredytów i pożyczek jednostek samorządu terytorialnego	ze środków na odsetki od zaciągniętych i planowanych do zaciągnięcia pożyczek i kredytów (wydatki bieżące - obsługa długu gminy)	-	1 350 000

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		-	<b>130 000</b>
80101	Szkoły podstawowe	z zadania inwestycyjnego pn. "Budowa hali namiotowej przy SP nr 2 przy ul.Jaroszwickiej" <i>Jednocześnie wprowadza się zadanie do WPF.</i> Plan po zmianie wynosi 20.000,- zł.	-	130 000
<b>900</b>	<b>GOSPODARKA KOMUNALNA I OCHRONA ŚRODOWISKA</b>		-	<b>1 435</b>
90095	Pozostała działalność	ze środków w dyspozycji Miejskiego Zarządu Ulic i Mostów na działalność Rady Osiedla "F-6" (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	-	1 435
<b>921</b>	<b>KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO</b>		-	<b>5 716 635</b>
92116	Biblioteki	z dotacji inwestycyjnej dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Mediateka XXI w. w Tychach. Rewitalizacja obiektu po Zespole Szkół Muncypalnych" /WPF/, w tym: <i>- środki z pożyczki w ramach Inicjatywy Jessica</i> <i>- środki z kredytu z Banku Rozwoju Rady Europy</i> Plan dotacji po zmianie wynosi 1.242.715,- zł (pożyczka w ramach Inicjatywy Jessica)	-	5 716 635
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA</b>		-	<b>165 000</b>
92601	Obiekty sportowe	z zadania inwestycyjnego pn. "Zagospodarowanie wschodnio-południowej części Jeziora Paprocany" /WPF/ Plan po zmianie wynosi 422.998,- zł.  <b>z przeznaczeniem na:</b>	-	165 000
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>		<b>467 200</b>	-
60016	Drogi publiczne gminne	zimowe utrzymanie dróg gminnych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	332 200	-
		zadanie pn. "Remont ul.Paprocańskiej oraz chodników od ul.Przemysłowej do al.Piłsudskiego" Plan po zmianie wynosi 279.200,- zł. (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	2 200	-
60095	Pozostała działalność	zadanie inwestycyjne pn. "Kompleksowy System Informacji Miejskiej" /WPF/ Plan po zmianie wynosi 135.000,- zł.	135 000	-
<b>700</b>	<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>		<b>77 100</b>	-
70001	Zakłady gospodarki mieszkaniowej	dotację inwestycyjną dla Miejskiego Zarządu Budynków Mieszkalnych na zadania inwestycyjne pn.:  1) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul.Skłodowskiej 14-18" - I etap Plan dotacji po zmianie wynosi 20.000,- zł	77 100	-
			20 000	-



Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
750	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	2) "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy al.Niepodległości 34-38" - I etap Plan dotacji po zmianie wynosi 57.100,- zł	57 100	-
			<b>104 535</b>	-
75022	Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu)	działalność Rady Osiedla "F-6" (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	1 435	-
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	działalność Urzędu Miasta (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	103 100	-
754	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA</b>		<b>53 400</b>	-
75416	Straż gminna (miejska)	działalność Straży Miejskiej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	53 400	-
801	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>490 064</b>	-
80101	Szkoły podstawowe	doposażenie pracowni informatycznych oraz zakup szafek do szatni w szkołach podstawowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	427 205	-
		realizację w ramach programu "Uczenie się przez całe życie - Comenius" (środki z budżetu Unii Europejskiej) projektów pn.: (wydatki bieżące - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	32 205	-
		1) "Moje życie dzisiaj tworzy przyszłość" /WPF/ beneficjent - Szkoła Podstawowa nr 6 przy ul.Katowickiej	15 931	-
		2) "Wojna i pokój. Stworzenie Europy" /WPF/ beneficjent - Szkoła Podstawowa nr 37 przy ul.Konecznego	16 274	-
80110	Gimnazja	realizację w ramach Polsko-Rosyjskiej Wymiany Młodzieży 2013 projektu pn. "Życie codzienne Polaków i Rosjan" - środki z Centrum Polsko-Rosyjskiego Dialogu i Porozumienia (beneficjent - Gimnazjum nr 4 przy ul.Konecznego) (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	62 859	-
		realizację w ramach programu "Uczenie się przez całe życie - Comenius" projektu pn. "Woda w naszym życiu" /WPF/ - środki z budżetu Unii Europejskiej (beneficjent - Gimnazjum nr 4 przy ul.Konecznego) (wydatki bieżące - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	47 859	-
			15 000	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		<b>147 461</b>	<b>-</b>
85215	Dodatki mieszkaniowe	wypłatę dodatków mieszkaniowych	147 461	-
		(wydatki bieżące - świadczenia na rzecz osób fizycznych)		
<b>853</b>	<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>		<b>2 500</b>	<b>-</b>
85395	Pozostała działalność	pokrycie kosztów związanych z zapewnieniem trwałości projektu pn. "Dać szansę Tyszanom - Internet dla zagrożonych wykluczeniem cyfrowym"	2 500	-
		(wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)		
<b>854</b>	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		<b>5 000</b>	<b>-</b>
85415	Pomoc materialna dla uczniów	stypendia Prezydenta Miasta Tychy "Tyskie Orły" dla uczniów szczególnie uzdolnionych	5 000	-
		(wydatki bieżące - świadczenia na rzecz osób fizycznych)		
<b>926</b>	<b>KULTURA FIZYCZNA</b>		<b>30 000</b>	<b>-</b>
92601	Obiekty sportowe	zadanie inwestycyjne pn. "Budowa drogi dojazdowej (przeciwpożarowej) do Ośrodka Żeglarskiego na Paprocanach - II etap" (projekt)	30 000	-
		Plan po zmianie wynosi 30.000,- zł.		
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>Zadania z zakresu administracji rządowej zlecone gminie</b>	<b>15 252</b>	<b>-</b>
75011	Urzędy wojewódzkie	działalność Urzędu Miasta - <i>środki własne miasta</i>	15 252	-
		(wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)		
<b>Razem wydatki gminy</b>			<b>1 392 512</b>	<b>7 533 207</b>
		<b>Zadania własne powiatu</b>		
<b>710</b>	<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>		<b>-</b>	<b>20 500</b>
71012	Ośrodki dokumentacji geodezyjnej i kartograficznej	ze środków na działalność Urzędu Miasta	-	20 500
		(wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)		
<b>750</b>	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>		<b>-</b>	<b>140 000</b>
75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	ze środków na działalność Urzędu Miasta	-	140 000
		(wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)		
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>-</b>	<b>395 000</b>
80120	Licea ogólnokształcące	z dotacji dla niepublicznych liceów ogólnokształcących	-	395 000
		(wydatki bieżące - dotacje)		

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
<b>600</b>	<b>TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ</b>	<b>z przeznaczeniem na:</b>	<b>290 000</b>	<b>-</b>
60015	Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu	zimowe utrzymanie dróg powiatowych i krajowych (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	290 000	-
<b>754</b>	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA</b>		<b>4 000</b>	<b>-</b>
75414	Obrona cywilna	działalność Urzędu Miasta (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	4 000	-
<b>801</b>	<b>OŚWIATA I WYCHOWANIE</b>		<b>28 034</b>	<b>9 840</b>
80120	Licea ogólnokształcące	realizację w ramach programu "Uczenie się przez całe życie - Comenius" projektu pn. "Różne kultury na europejskiej scenie" /WPF/ - środki z budżetu Unii Europejskiej ( <i>beneficjent - I LO im.L.Kruczkowskiego przy ul.Korzaka</i> ) (wydatki bieżące - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	16 520	-
80130	Szkoły zawodowe	realizację w ramach programu "Uczenie się przez całe życie - Comenius" akcji "Wyjazdy Indywidualne Uczniów Comeniusa" (lata 2013-2014) /WPF/ - środki z budżetu Unii Europejskiej ( <i>beneficjent - Zespół Szkół nr 5 przy ul.Edukacji</i> ) (wydatki bieżące - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	11 514	9 840
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>	realizację w ramach programu "Uczenie się przez całe życie - Comenius" akcji "Wyjazdy Indywidualne Uczniów Comeniusa" (lata 2013-2014) /WPF/ - środki z budżetu Unii Europejskiej ( <i>beneficjent - Zespół Szkół nr 5 przy ul.Edukacji</i> ) (wydatki bieżące - wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych)	1 674	-
		w ramach wydatków bieżących na promocję zadania pn. "Przebudowa i doposażenie warsztatów Zespołu Szkół nr 5 w Tychach szansą na rozwój szkolnictwa zawodowego" (zadanie zakończone w 2009r.) w związku z uzyskanym dofinansowaniem ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, z tego:	9 840	9 840
		- wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe	-	9 840
		- wydatki bieżące na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych, w tym:	9 840	-
		- udział Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego	8 364	-
		- udział miasta	1 476	-
<b>852</b>	<b>POMOC SPOŁECZNA</b>		<b>238 800</b>	<b>-</b>
85204	Rodziny zastępcze	świadczenia dla rodzin zastępczych (wydatki bieżące - świadczenia na rzecz osób fizycznych)	222 000	-

Dz. Rozdz.	Wyszczególnienie	Zadanie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4	5
85220	Jednostki specjalistycznego poradnictwa, mieszkania chronione i ośrodki interwencji kryzysowej	działalność Ośrodka Interwencji Kryzysowej (wydatki bieżące jednostek budżetowych - statutowe)	16 800	-
854	<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>		3 337	-
85415	Pomoc materialna dla uczniów	stypendia Prezydenta Miasta Tychy "Tyskie Orły" dla uczniów szczególnie uzdolnionych (wydatki bieżące - świadczenia na rzecz osób fizycznych)	3 337	-
750	<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>Zadania z zakresu administracji rządowej realizowane przez powiat</b>	8 487	-
75011	Urzędy wojewódzkie	działalność Urzędu Miasta - <i>środki własne miasta</i> (wydatki bieżące jednostek budżetowych - wynagrodzenia i składki od nich naliczane)	8 487	-
<b>Razem wydatki powiatu</b>			<b>572 658</b>	<b>565 340</b>
<b>OGÓLEM WYDATKI MIASTA</b>			<b>1 965 170</b>	<b>8 098 547</b>

**Załącznik Nr 3**  
**do Uchwały Nr XXXIV/695/13**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 26 września 2013r.**

**PRZYCHODY**

(w zł)

§	Wyszczególnienie	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
1	2	3	4
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	-	5 716 635
	Pożyczka w ramach inicjatywy Jessica na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Mediateka XXI w. w Tychach. Rewitalizacja obiektu po Zespole Szkół Muncypalnych" /WPF/ (I transza) Plan pożyczki po zmianie wynosi 1.242.715,- zł.	-	2 932 895
	Kredyt z Banku Rozwoju Rady Europy na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Mediateka XXI w. w Tychach. Rewitalizacja obiektu po Zespole Szkół Muncypalnych" /WPF/ (I transza) Plan kredytu po zmianie wynosi 0,- zł.	-	2 783 740
	<b>R a z e m</b>	-	<b>5 716 635</b>

**Załącznik Nr 4**  
**do Uchwały Nr XXXIV/695/13**  
**Rady Miasta Tychy**  
**z dnia 26 września 2013r.**

**ZMIANY PLANU PRZYCHODÓW I KOSZTÓW SAMORZĄDOWEGO ZAKŁADU BUDŻETOWEGO NA 2013r.**

/w zł/

Wyszczególnienie	Stan środków obrotowych na początek roku	PRZYCHODY			Inne zwiększenia	KOSZTY		Inne zmniejszenia	Stan środków obrotowych na koniec roku
		Ogółem	w tym dotacja z budżetu gminy na działalność:			Ogółem	w tym: amortyzacja		
			bieżącą	inwestycyjną					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Miejski Zarząd Budynków Mieszkalnych - po zmianie</b>	<b>572 221</b>	<b>83 952 059</b>	<b>690 000</b>	<b>11 838 294</b>	<b>40 000</b>	<b>78 461 095</b>	<b>3 200 000</b>	<b>5 000 000</b>	<b>1 103 185</b>
I. Zwiększenie planu przychodów własnych zakładu		565 800							
II. Zmniejszenie planu dotacji inwestycyjnej z budżetu miasta na realizację zadania inwestycyjnego pn. "Mediateka XXI w. w Tychach. Rewitalizacja obiektu po Zespole Szkół Muncypalnych"		-5 716 635		-5 716 635					
Plan dotacji po zmianie wynosi 1.242.715,- zł (środki z pożyczki w ramach Inicjatywy Jessica)									
III. Przeniesienie w ramach planu dotacji inwestycyjnej z budżetu miasta na realizację zadań inwestycyjnych pn.:		0		0					
- "Zmiana sposobu użytkowania pomieszczeń kuchni i stołówki na lokale mieszkalne oraz rozbudowa o ewakuacyjne klatki schodowe budynku przy ul.Browarowej 4"		-77 100		-77 100					
Plan dotacji po zmianie wynosi 1.124.164,- zł									
- "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy ul.Skłódowskiej 14-18" - I etap		20 000		20 000					
Plan dotacji po zmianie wynosi 20.000,- zł									

Wyszczególnienie	Stan środków obrotowych na początek roku	PRZYCHODY			Inne zwiększenia	KOSZTY		Inne zmniejszenia	Stan środków obrotowych na koniec roku
		Ogółem	w tym dotacja z budżetu gminy na działalność:			Ogółem	w tym: amortyzacja		
			bieżącą	inwestycyjną					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
- "Termomodernizacja nieruchomości stanowiących współwłasność gminy przy al.Niepodległości 34-38" - I etap Plan dotacji po zmianie wynosi 57.100,- zł		57 100		57 100					
IV. Zmniejszenie planu kosztów działalności inwestycyjnej, w tym:						-5 150 835			
- zwiększenie planu finansowanego z przychodów własnych zakładu						565 800			
- zmniejszenie planu finansowanego z dotacji z budżetu miasta - zgodnie z pkt II.						-5 716 635			
Plan kosztów po zmianie wynosi 78.461.095,- zł, z tego:									
- koszty działalności bieżącej - 64.663.651,- zł, w tym finansowane:									
* z przychodów własnych zakładu - 63.973.651,- zł,									
* z dotacji z budżetu miasta - 690.000,- zł.									
- koszty działalności inwestycyjnej - 13.797.444,- zł, w tym finansowane:									
* z przychodów własnych zakładu - 1.959.150,- zł.									
* z dotacji z budżetu miasta - 11.838.294,- zł.									

**Załącznik Nr 5  
do Uchwały Nr XXXIV/695/13  
Rady Miasta Tychy  
z dnia 26 września 2013r.**

**Zestawienie zmian planowanych kwot dotacji udzielanych z budżetu miasta Tychy na 2013r.**

/w zł/

Dz.	Rozdz.	Wyszczególnienie	Dotacje ogółem	z tego:									
				Dotacje bieżące	w tym:						dotacje inwestycyjne - celowe (wydatki na inwestycje i zakupy inwestycyjne)		
					przedmiotowe		podmiotowe		celowe		jednostki sektora finansów publicznych	jednostki spoza sektora finansów publicznych	
6	7	8	9	10	11	12	13						
921		<b><u>GMINA WŁASNE</u></b>  KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	- 5 716 635	-	-	-	-	-	-	-	-	- 5 716 635	-
	92116	Biblioteki	- 5 716 635	-	-	-	-	-	-	-	-	- 5 716 635	-
		- dotacja dla MZBM- na realizację inwestycji	- 5 716 635	-	-	-	-	-	-	-	-	- 5 716 635	-
<b>RAZEM ZADANIA WŁASNE GMINY</b>			- 5 716 635	-	-	-	-	-	-	-	-	- 5 716 635	-
801		<b><u>POWIAT WŁASNE</u></b>  OŚWIATA I WYCHOWANIE	- 395 000	- 395 000	-	-	-	- 395 000	-	-	-	-	-
	80120	Licea ogólnokształcące	- 395 000	- 395 000	-	-	-	- 395 000	-	-	-	-	-
		- dotacje dla szkół niepublicznych	- 395 000	- 395 000	-	-	-	- 395 000	-	-	-	-	-
<b>RAZEM ZADANIA WŁASNE POWIATU</b>			- 395 000	- 395 000	-	-	-	- 395 000	-	-	-	-	-
<b>OGÓŁEM GMINA I POWIAT</b>			<b>-6 111 635</b>	<b>-395 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-395 000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-5 716 635</b>	<b>0</b>